

## GERUNDIO ESPAÑOL - GÉRONDIF FRANÇAIS

está leyendo el periódico; estaba viendo la tele cuando llegué; estuve una hora esperándote

## 1. ESTAR + GERUNDIO

être en train de + infinitif

rester à + infinitif

il est en train de lire le journal

il est resté une heure à m'attendre

mais il pleut / ma soeur étudie le droit

la gente iba saliendo del cine; las tiendas van abriendo las puertas

## 2. IR + GERUNDIO

verbe + peu à peu / lentement / l'un après l'autre

les gens sortaient peu à peu du cinéma

les magasins ouvrent lentement leurs portes

siguen diciendo que va a llover; Camilo Sesto sigue cantando

## 3. SEGUIR + GERUNDIO

continuer à + infinitif

on continue à dire qu'il va pleuvoir

Camilo Sesto continue à chanter

anda contando a los vecinos que le ha tocado la lotería

## 4. ANDAR + GERUNDIO

verbe + partout / ça et là / d'un côté et d'autre

il raconte partout aux voisins qu'il a touché au loto

Llevo un mes guardando cama; lleva dos horas leyendo

## 5. LLEVAR + GERUNDIO

il y a + complément de temps

il y a un mois que je garde le lit

il y a deux heures que je lis; je lis depuis deux heures

me viene advirtiéndome del peligro desde hace un mes

## 6. VENIR + GERUNDIO

pas d'équivalent: on utilise le verbe de la phrase

il m'avertit du danger depuis un mois